Dancing Goat Coffee — Visual Identity Guidelines

دليل الهوية البصرية · Bilingual edition EN / AR · Version 2

Unofficial guide prepared to support a campaign pitch. Based on the supplied logo artwork and the public website (dancinggoat.coffee). Anything marked Suggested is a recommendation, not a confirmed brand specification.

دليل غير رسمي معدّ لدعم عرض حملة، ومبني على ملفات الشعار المرفقة والموقع العام. أي عنصر موسوم «مقترح / Suggested» هو توصية وليس مواصفة معتمدة من مالك العلامة.

01 · Identity at a glance | نظرة عامة على الهوية

Dancing Goat Coffee uses a confident, minimal identity built around a distinctive abstract mark and a clear wordmark: strong contrast, generous space and simple geometry.

تعتمد هوية دانسينج جوت كوفي على البساطة والوضوح: رمز تجريدي مميز وشعار كتابي واضح، مع تباين قوي ومساحات واسعة وأشكال هندسية بسيطة.

Brand character: Minimal · Bold · Contemporary · Approachable

شخصية العلامة: بسيطة، جريئة، عصرية، وقريبة من الناس.

02 · Symbol and legend (to confirm) | الرمز والأسطورة (للتأكيد)

The brand name and the website point to the legend of the dancing goats and the discovery of coffee. The home page carries the banner «Embrace The Legend!» and sells a collectible «Mini Belly Dancing Goat» art toy. The official meaning of the abstract mark is not stated in the supplied files, so confirm it with the brand before describing it.

يشير اسم العلامة وموقعها إلى أسطورة الماعز الراقصة واكتشاف القهوة. الصفحة الرئيسية فيها بنر «Embrace The Legend!» ومنتج Art Toy للماعز الراقصة. المعنى الرسمي للرمز غير مذكور في الملفات، فتأكد منه مع العلامة قبل شرحه.

- Refer to it as **the symbol**. Never redraw it as a literal goat illustration.
- استخدم كلمة «الرمز». لا تعد رسمه كرسمة ماعز حرفية.

03 · Logo system | نظام الشعار

The package includes a primary horizontal lockup, a standalone symbol and a white wordmark treatment on black. Use the supplied artwork as-is; do not redraw or distort it.

تتضمن الحزمة شعارًا أفقيًا أساسيًا، ورمزًا مستقلًا، ونسخة بيضاء من الاسم على خلفية سوداء. استخدم الملفات الأصلية كما هي.

Version / النسخة	Use / الاستخدام
Primary horizontal lockup	Menus, stationery, signage, formal communication · القوائم والمطبوعات واللافتات والاتصالات الرسمية
Standalone symbol	Compact spaces, avatars, stamps, small formats · المساحات المحدودة وصور الحسابات والأختام
White wordmark on black	Dark backgrounds, video end cards · الخلفيات الداكنة وشاشة نهاية الفيديو

Minimum size (Suggested, to confirm): primary lockup 120 px wide on screen (about 30 mm in print); symbol 24 px (about 8 mm). Below that, use the symbol alone.

الحد الأدنى للحجم (مقترح): الشعار الأفقي 120 بكسل عرضًا على الشاشة (حوالي 30 مم مطبوعًا)، والرمز 24 بكسل (حوالي 8 مم). أقل من ذلك استخدم الرمز وحده.

04 · Logo handling | قواعد استخدام الشعار

Clear space: leave an empty margin on all sides equal to the height of the letter D in the wordmark, and increase it whenever possible.

المساحة الآمنة: اترك مساحة فارغة من كل الجهات تساوي ارتفاع حرف D في الشعار، وزدها كلما أمكن.

DO · افعل	DON'T · تجنب
Use approved artwork · استخدم الملفات المعتمدة	Stretch or rotate · التمديد أو التدوير
Keep proportions · حافظ على النسب	Recolor parts of the logo · تغيير ألوان أجزاء الشعار
Maintain strong contrast · حافظ على تباين واضح	Add shadows or outlines · إضافة ظلال أو حدود

DO · افعل	DON'T · تجنب
Choose calm, uncluttered backgrounds · اختر خلفيات هادئة	Place on busy imagery · وضعه فوق صور مزدحمة
Keep it static, fade in or out only · أبقِ الشعار ثابتًا مع إظهار أو إخفاء تدريجي فقط	Rotate, spin or distort the symbol in motion · تدوير الرمز أو تشويهه في الفيديو

Arabic and bilingual layouts (Suggested): keep the logo in its original Latin form. Do not create an Arabic version of the logo. Place Arabic text on the same grid and keep clear space unchanged.

التصميمات العربية وثنائية اللغة (مقترح): أبقِ الشعار بصيغته اللاتينية الأصلية ولا تصنع نسخة عربية منه. ضع النص العربي على نفس الشبكة مع الحفاظ على المساحة الآمنة.

05 · Color palette | لوحة الألوان

The supplied logo artwork is monochrome. Black and white are the only confirmed core brand colors. A neutral gray and a warm off-white are suggested for supporting layouts.

الشعار المرفق أحادي اللون، فالأسود والأبيض هما اللونان الأساسيان المؤكدان. ويُقترح رمادي محايد وأوف وايت دافئ للتصميمات المساندة.

Color · اللون	HEX	Status · الحالة
Black · أسود	#000000	Core · أساسي
White · أبيض	#FFFFFF	Core · أساسي
Warm off-white · أوف وايت دافئ	#F2F1ED	Suggested · مقترح
Stone gray · رمادي حجري	#77746E	Suggested · مقترح

Suggested balance: 70% white / off-white, 25% black, 5% gray. A starting point, not a rule.

توازن مقترح: 70٪ أبيض / أوف وايت، 25٪ أسود، 5٪ رمادي. نقطة بداية وليست قاعدة إلزامية.

Two clarifications:

1. The website's theme color reads #111111. Confirm with the brand which black is official before print or final artwork.

2. Product colors (matcha green, coffee brown) appear in photography because the products are those colors. They are not brand colors, so do not use them for backgrounds, type or graphic elements.

ملاحظتان:

1. لون الثيم في موقعهم #111111. تأكد من العلامة أي أسود هو المعتمد قبل التصميم النهائي.
2. ألوان المنتجات (أخضر الماتشا، بني القهوة) تظهر في التصوير لأن المنتج بهذا اللون. هي ليست ألوان هوية، فلا تستخدمها في الخلفيات أو الخطوط أو العناصر الجرافيكية.

06 · Typography | الخطوط

No font files or official specifications were included. The lettering in the logo is part of the artwork and must never be recreated with a substitute font. On the website, headlines appear as bold uppercase sans serif.

لم تتضمن الملفات خطوطًا أو مواصفات رسمية. حروف الشعار جزء من العمل الفني ولا تعاد كتابتها بخط بديل. عناوين الموقع تظهر بخط سانز سيريف عريض وحروف كبيرة.

	Suggested options · خيارات مقترحة
English	Inter, Helvetica Neue, Arial
العربية	IBM Plex Sans Arabic, Noto Sans Arabic, Noto Kufi Arabic

- **Headlines · العناوين:** short (2 to 5 words), bold, uppercase in English. قصيرة وواثقة وعريضة.
- **Body copy · النص:** regular weight, comfortable line spacing, readability first. وزن عادي ومسافات مريحة.

07 · Graphic language | اللغة الرسومية

Let the symbol do the distinctive work. Support it with strong alignment, simple grids, generous margins and a limited number of graphic elements. Avoid decorative clutter.

اجعل الرمز هو العنصر البصري المميز، وادعمه بمحاذاة دقيقة وشبكات بسيطة وهوامش واسعة وعدد محدود من العناصر.

1. One clear focal point per layout. · نقطة تركيز واحدة في كل تصميم.
2. Align text and logo to a consistent grid. · محاذاة النص والشعار على شبكة ثابتة.

3. Use contrast, not decoration, to create hierarchy. · استخدم التباين لا الزخرفة لصنع التسلسل.
4. Keep margins generous around the logo. · هوامش واسعة حول الشعار.
5. **Social posts:** keep the top third calm so the headline sits on a quiet area. · في منشورات السوشيال أبقِ الثلث العلوي هادئًا ليستقر عليه العنوان.

08 · Photography direction | اتجاه التصوير (جديد)

Photography should feel tactile, calm and real: close-ups of product and craft, soft directional light, natural materials, and honest everyday moments.

التصوير يجب أن يكون ملموسًا وهادئًا وحقيقيًا: لقطات قريبة للمنتج والحرفة، إضاءة ناعمة اتجاهية، خامات طبيعية، ولحظات يومية صادقة.

DO · افعل	DON'T · تجنب
Macro textures: beans, matcha powder, crema, steam · تكسترات ماكرو للبن والماتشا والكريما والبخار	Stock-photo smiles and staged toasts · ابتسامات ستوك ولقطات مفتعلة
Matte black, off-white and natural wood or stone surfaces · أسطح سوداء مطفية وأوف وايت وخشب أو حجر طبيعي	Heavy filters, neon or saturated color grading · فلاتر ثقيلة أو ألوان فجة
Small human gestures: an exhale, a head-bob, hands holding a cup · حركات إنسانية صغيرة: زفير، حركة رأس، أيدٍ تمسك كوبًا	Large theatrical dance moves · حركات رقص استعراضية كبيرة
Real product packaging, shown accurately · عبوات المنتج الحقيقية بشكل دقيق	Invented packaging, logos or text generated by AI · عبوات أو لوجوهات أو نصوص مولّدة بالـ AI
Seasonal hints kept subtle (a calendar page, warm light) · إشارات موسمية خفيفة	Holiday symbols and decorations · رموز وزينة موسمية

AI-generated imagery (Suggested): use real product photos as references, add the logo and all text afterwards in a design tool, and disclose that the visuals are AI-generated when presenting them.

الصور المولّدة بالـ AI (مقترح): استخدم صور المنتجات الحقيقية كمراجع، وركّب الشعار والنصوص لاحقًا في برنامج تصميم، ووضّح أن الصور مولّدة بالـ AI عند عرضها.

09 · Voice and tone | نبرة الصوت (جديد)

Observed on the website: short, direct headlines, an exclamation mark, quality and craft, and a playful nod to the legend. Examples: «Freshly Roasted, Perfectly Crafted!», «Embrace The Legend!», «Pure matcha!».

المرصود على الموقع: عناوين قصيرة ومباشرة، علامة تعجب، تركيز على الجودة والحرفة، وغمزة لعوب نحو الأسطورة.

DO · افعل	DON'T · تجنب
2 to 5 words, one idea · من 2 إلى 5 كلمات وفكرة واحدة	Long, flowery lines · جمل طويلة منمقة
Confident and playful · واثق ولعوب	Generic comfort language («magic», «cozy moments») · لغة دفء عامة
Egyptian conversational Arabic for social copy · عربي مصري بسيط في السوشيال	Stiff formal Arabic in ads · فصحى جامدة في الإعلانات
English headlines, Arabic supporting line · هيدلاين إنجليزي وسطر عربي مساند	Mixing two languages inside one sentence · خلط لغتين في الجملة الواحدة

Proposed campaign line: Take a Dance Break. · **السطر الإعلاني المقترح:** خد بريك… وارقص شوية.

10 · Brand applications | تطبيقات الهوية

The examples below are recommended applications, not supplied production artwork.

الأمثلة التالية تطبيقات مقترحة وليست تصميمات إنتاجية أصلية.

Touchpoint · نقطة الاتصال	Guidance · التوجيه
Coffee cup · الكوب	Black mark on white, or white mark on black.
Takeaway bag · الكيس	Primary lockup with generous clear space.
Menu · القائمة	Readable product names, uncluttered layout.
Stationery · المطبوعات	Horizontal logo for formal touchpoints.
Social avatar · صورة الحساب	Standalone symbol.

Touchpoint · نقطة الاتصال	Guidance · التوجيه
Signage · اللافتات	Contrast and distance legibility first.
Social post · منشور سوشيال	4:5, calm top third, logo in a corner on the grid.
Story / Reel · ستوري / ريل	9:16, keep key content clear of the top and bottom UI areas.
Video end card · شاشة نهاية الفيديو	White wordmark on black, static, tagline and call to action.

11 · Digital use and checklist | الاستخدام الرقمي وقائمة المراجعة

Keep the identity recognizable at small sizes. Use the symbol when the full wordmark becomes difficult to read. Maintain high contrast and avoid placing text over detailed photography.

حافظ على وضوح الهوية في الأحجام الصغيرة. استخدم الرمز عندما يصعب قراءة الشعار الكامل، وحافظ على التباين، وتجنب وضع النص فوق صور كثيرة التفاصيل.

Before publishing · قبل النشر

- [ ] Correct logo file selected · تم اختيار ملف الشعار الصحيح
- [ ] Proportions and orientation preserved · تم الحفاظ على النسب والاتجاه
- [ ] Clear space maintained · تم الحفاظ على المساحة الآمنة
- [ ] Contrast is sufficient · التباين واضح وكافٍ
- [ ] Supporting colors used consistently · الألوان المساندة متسقة
- [ ] Arabic and English are both readable · النصان العربي والإنجليزي واضحان
- [ ] No logo or text generated by AI · لا يوجد شعار أو نص مولّد بالـ AI
- [ ] Facts (branches, prices, products) checked against the website · الحقائق (الفروع والأسعار والمنتجات) متطابقة مع الموقع

12 · Asset note and open items | ملاحظة الأصول وبنود مفتوحة

The source package contains raster assets only. For professional production, request from the brand owner:

تحتوي الحزمة على ملفات نقطية فقط. للإنتاج الاحترافي اطلب من مالك العلامة:

1. Vector master files (SVG, EPS or AI) and transparent PNG exports · ملفات متجهة وملفات PNG شفافة
2. Official black value (#000000 or #111111) · قيمة الأسود المعتمدة
3. Confirmed typefaces and color specifications · الخطوط والألوان المعتمدة
4. The official meaning of the symbol · المعنى الرسمي للرمز
5. Minimum logo size and Arabic lockup policy · الحد الأدنى للحجم وسياسة الشعار مع النص العربي
6. Approved product and lifestyle photo library · مكتبة صور المنتجات واللايف ستايل المعتمدة

What changed in Version 2 | ما تغيّر في النسخة الثانية

- Fixed layout problems: invisible cover title, overlapping cover and first page, reversed Arabic lines, broken Arabic punctuation and font names. · إصلاح مشاكل الإخراج.
- Added: symbol and legend note, minimum size, Arabic and motion rules, black-value note, product-color rule. · إضافة ملاحظات الرمز والحجم والعربي والحركة والأسود وألوان المنتج.
- Added two new sections: Photography direction and Voice and tone. · إضافة قسمين: اتجاه التصوير ونبرة الصوت.
- Added campaign touchpoints and a stricter pre-publish checklist. · إضافة نقاط اتصال الحملة وقائمة مراجعة أدق.